

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 37

**Illustration:** Zweckentfremdung  
**Autor:** Sigg, Hans

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das Zitat

Ein Dorn der Erfahrung ist mehr wert als eine ganze Wildnis der Warnung.

James Russel Lowell

## Gegen Freiheitsbeschränkung

Man erfährt, dass die Initiative gegen das Gurtentragobligatorium sich keinesfalls gegen das Gurtentragen richte, sondern nur gegen das Obligatorium. Dies sei eine ungebührliche Beschränkung der persönlichen Freiheit.

Warten wir nur die Weiterentwicklung ab: zum Beispiel Initiative gegen das Halteobligatorium vor roten Ampeln, gegen den obligatorischen Nothelferkurs, gegen den Zwang zum Rechtsfahren auf der Strasse ...

Halt, halt! Das ist doch etwas ganz anderes! Da geht es um Regelung des Zusammenlebens, diese Zwänge verhindern Schädigung der Mitmenschen. Die Sicherheitsgurten dienen aber einzig dem Träger persönlich und sind deshalb so wenig gesetzlich vorzuschreiben wie das Zähneputzen.

Ach so, Schädigung der Mitmenschen ist also Ihr Argument? Dürfte ich Sie um die Freundlichkeit bitten, meinen Initiativbogen zu unterschreiben: «In öffentlichen und privaten Innenräumen ist das Rauchen verboten.» HL

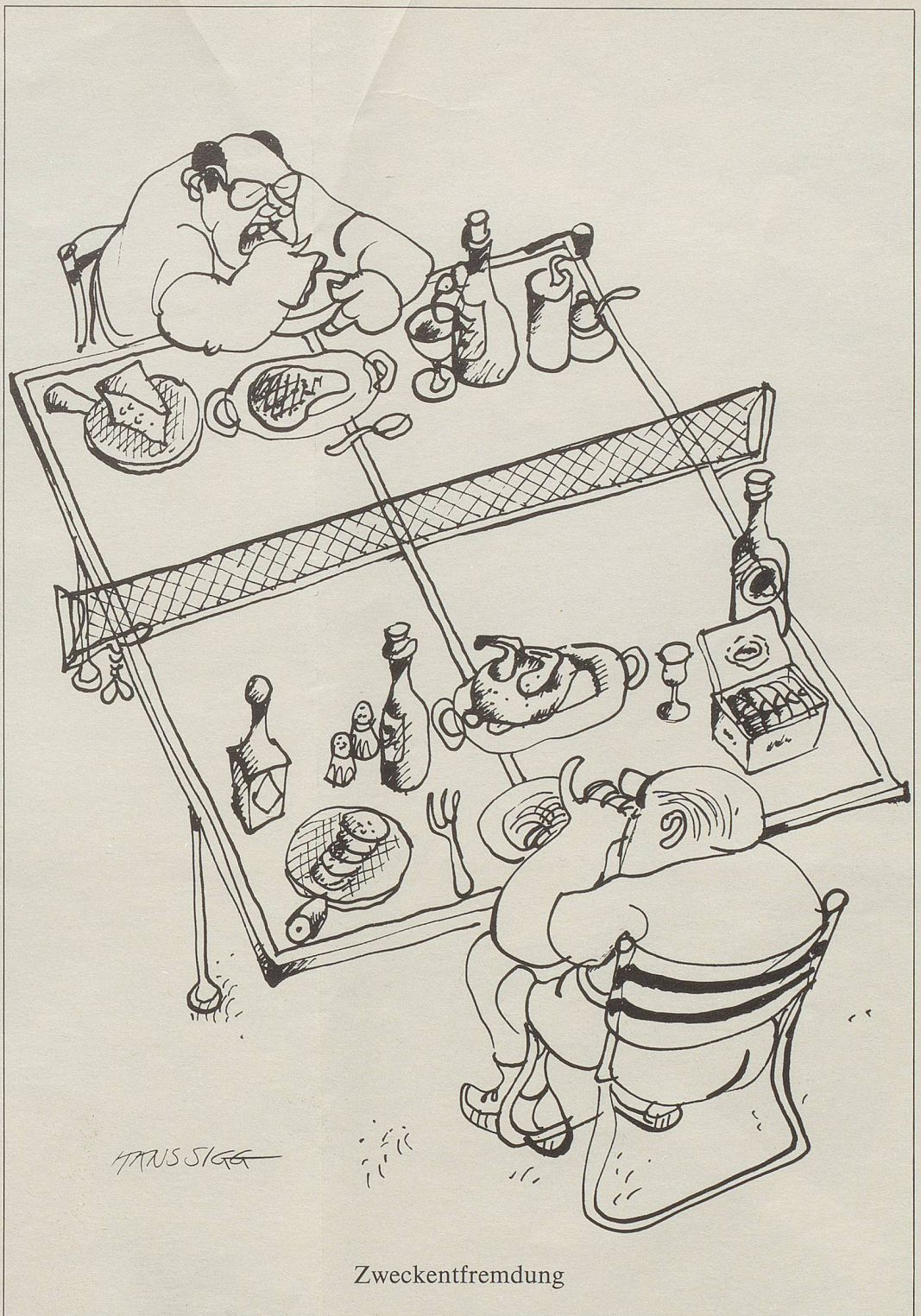
## Aufgegabelt

Mein «Lehrmeister» predigte mir seinerzeit: nenn' lieber den amerikanischen Präsidenten einen Dummkopf als eine hiesige Grösse nicht ganz hell. Ersterer wird dich nie belangen. Aber der Hiesige macht dich fertig, auch wenn du recht hast ...

Gerda Hegi (BaZ)

## Astrologie

Ob die Sterne unser Leben wirklich beeinflussen, darüber wird noch gestritten. Wenn es aber in den Sternen steht, dass wir einen Orientteppich brauchen, dann gehen wir eben doch zu Vidal an der Bahnhofstrasse 31 in Zürich – denn dort findet man die Sterne aller Teppiche!



Zweckentfremdung

## Nebelspalter

Impressum



Redaktion:  
Franz Mächler  
9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 43  
Frauenseite: Marta Ramstein, Dr. phil.

Der Nebelspalter erscheint jeden Dienstag

Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfle-Benz AG, Graphische Anstalt  
9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 41 / 41 43 42

Abonnementspreise Schweiz:  
3 Monate Fr. 18.50,  
6 Monate Fr. 35.–, 12 Monate Fr. 62.–

Abonnementspreise Europa:  
6 Monate Fr. 50.–, 12 Monate Fr. 90.–

Abonnementspreise Uebersee:  
6 Monate Fr. 60.–, 12 Monate Fr. 110.–  
Einzelnummer Fr. 2.–

Postcheck St.Gallen 90 - 326  
Abonnements nehmen alle Postbüros,  
Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach  
entgegen. Telefon 071 41 43 43

## Inseraten-Annahme

Inseraten-Regie:  
Theo Walser-Heinz, Fachstr. 61, 8942 Oberrieden  
Telefon 01 / 720 15 66

Inseraten-Abteilung:  
Hans Schöbi, Signalstrasse 7, 9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 44  
und sämtliche Annoncen-Expeditionen

Insertionspreise:  
Nach Tarif 1977/1

Inseraten-Annahmeschluss  
ein- und zweifarbige Inserate:  
15 Tage vor Erscheinen  
vierfarbige Inserate:  
4 Wochen vor Erscheinen